

Alessandro Bausi, *Curriculum vitae*

CV EN

Alessandro Bausi (1963, MA 1988 University of Florence, PhD 1992 Naples Oriental Institute) is Full Professor for Ethiopian Studies at Sapienza Università di Roma, Faculty of Humanities, Department Storia Antropologia Religioni Arte Spettacolo (November 2023-).

Formerly Assistant (1995) and Associate Professor (2002) of Ethiopic Language and Literature at the University of Naples 'L'Orientale', he has been Full Professor (W3) for Ethiopian Studies (Äthiopistik) at the University of Hamburg, Faculty of Humanities, Asien-Afrika-Institut, Abteilung für Afrikanistik und Äthiopistik (September 2009–October 2023). He has been the editor of the journal *Aethiopica: International Journal of Ethiopian and Eritrean Studies* (2009–2023) and of its *Supplements* series (2013–2023), and of the series *Aethiopistische Forschungen* (2010–2023). He is consultant for Gə'əz and Ethiopian and Eritrean studies for several other series and journals, including the *Scriptores Aethiopici* of the *Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium* (2010-), and the *Texts and Studies in Eastern Christianity* (2011-). Editor of the *Encyclopaedia Aethiopica* (2010–2014), Chair of the Comparative Oriental Manuscript Studies networking programme (funded by the European Science Foundation 2009–2014), and head of the European Research Council Advanced Grant Project 'TraCES: From Translation to Creation: Changes in Ethiopic Style and Lexicon from Late Antiquity to the Middle Ages' (2014–2019), he is now heading the long-term project of the Academy of Sciences and Humanities in Hamburg 'Beta maṣāḥəft: Die Schriftkultur des christlichen Äthiopiens und Eritreas: Eine multimediale Forschungsumgebung' (2016–2040). He is a member of the Centre for the Study of Manuscript Cultures at the University of Hamburg (2011–2023, permanent fellow since November 2023) and has been Co-Spokesperson of the Cluster of Excellence 'Understanding Written Artefacts: Material, Interaction and Transmission in Manuscript Cultures' (2019–2023). He is a Senior Fellow of the Sapienza University of Rome SSAS – Scuola Superiore di Studi Avanzati (2024–2027). He is a member of several scholarly associations, and of the Academia Europaea, the Accademia Ambrosiana, the Ethiopian Academy of Sciences, the Academy of Sciences and Humanities in Hamburg, and of the Accademia Nazionale dei Lincei.

He has extensively published on Ethiopian and Eritrean textual and manuscript cultures and especially contributed on the earliest phase of ancient scribal, linguistic, and literary history, epigraphy, canonical, hagiographical, and liturgical collections, and on textual criticism.

CV IT

Alessandro Bausi (1963, Laureato nel 1988 presso l'Università di Firenze, Dottore di ricerca nel 1992 presso l'Istituto Orientale di Napoli) è professore ordinario di Semitistica - lingue e letterature dell'Etiopia (s.s.d. STAA-01/G) presso la Sapienza Università di Roma, Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento Storia Antropologia Religioni Arte Spettacolo (novembre 2023-).

Già Ricercatore (1995) e Professore associato (2002) di Lingua e letteratura etiopica presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", è stato Professore (W3) di Studi etiopici (Äthiopistik) presso l'University of Hamburg, Facoltà di Lettere e Filosofia, Asien-Afrika-Institut, Abteilung für Afrikanistik und Äthiopistik (settembre 2009-Ottobre 2023). È stato direttore della rivista *Aethiopica: International Journal of Ethiopian and Eritrean Studies* (2009-2023) e dei suoi *Supplements* (2013-2023), e della serie *Aethiopistische Forschungen* (2010-2023). È consulente per il gə'əz e gli studi etiopici ed eritrei per diverse altre collane e riviste, tra cui gli *Scriptores Aethiopici* del *Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium* (2010-), e i *Texts and Studies in Eastern Christianity* (2011-). Direttore dell'*Encyclopaedia Aethiopica* (2010-2014), del progetto "Comparative Oriental Manuscript Studies" (finanziato dalla European Science Foundation 2009-2014), e del progetto Advanced Grant del Consiglio europeo della ricerca "TraCES: From Translation to Creation: Changes in Ethiopic Style and Lexicon from Late Antiquity to the Middle Ages" (2014-2019), è ora direttore scientifico del progetto a lungo termine dell'Akademie der Wissenschaften in Hamburg "Beta maṣāḥəft: Die Schriftkultur des Christlichen Äthiopiens und Eritreas: Eine multimediale Forschungsumgebung" (2016-2040). È membro del Centre for the Study of Manuscript Cultures dell'University of Hamburg (2011-2023, *permanent fellow* dal novembre 2023) ed è stato co-direttore del Cluster of Excellence "Understanding Written Artefacts: Material, Interaction and Transmission in Manuscript Cultures" (2019-2023). È Senior Fellow della SSAS – Scuola Superi-

ore di Studi Avanzati di Sapienza Università di Roma (2024–2027). È membro di diverse associazioni scientifiche, dell'Accademia Europaea, dell'Accademia Ambrosiana, dell'Ethiopian Academy of Sciences, dell'Akademie der Wissenschaften in Hamburg, e dell'Accademia Nazionale dei Lincei.

Ha pubblicato ampiamente sulla tradizione testuale e manoscritta dell'Etiopia e dell'Eritrea, contribuendo in particolare allo studio della fase più antica della storia scribale, linguistica e letteraria, dell'epigrafia, delle raccolte canoniche, agiografiche e liturgiche, e alla critica testuale.

Career: Overview

Institutional roles and affiliations

ORCID	<ul style="list-style-type: none"> • https://orcid.org/0000-0002-7575-7513
Name and Surname	<ul style="list-style-type: none"> • Alessandro Bausi (Florence, 15.01.1963)
Institutional Address	<ul style="list-style-type: none"> • Sapienza Università di Roma, Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento Storia Antropologia Religioni Arte Spettacolo <ul style="list-style-type: none"> • CU003 - Edificio di Lettere - piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma • T (+39) 06 49913409 • (fellow) University of Hamburg, Centre for the Study of Manuscript Cultures & Fakultät für Geisteswissenschaften, Asien-Afrika-Institut: <ul style="list-style-type: none"> • Hiob-Ludolf-Zentrum für Äthiopistik, Alsterterrasse 1, 20354 Hamburg • T (+49 (0)40 428389074 • e-mail: alessandro.bausi@uniroma1.it • • • •
Academic Degrees and Professional Qualifications	<ul style="list-style-type: none"> • MA in Ethiopic language and literature at the University of Florence, Faculty of Humanities, February 1988, with thesis entitled <i>Per una edizione critica del Sēnodos etiopico</i> (supervisor Prof. Paolo Marrassini). • PhD in Ethiopic philology at the Istituto Universitario Orientale (IUO), Naples, May 1992 (<i>Il Snodos etiopico: edizione critica e traduzione dei testi pseudoapostolici inediti</i>, supervisor Prof. Paolo Marrassini). • Teacher's diploma exam in Greek, Latin and Humanities for secondary school, May 1992.
Academic Affiliation	<ul style="list-style-type: none"> • Assistant Professor at the IUO, Naples, Department for Studies on African and Arab Countries (February 1995). • Professor with an annual appointment of Ethiopic language and literature (1999-2002) and Ethiopian history and institutions (2001/02) at the Faculty of Humanities of the IUO. • Associate Professor (November 2002 to August 2009, confirmed since November 2005) of Ethiopic language and literature at the Faculty of Humanities of the UniOr (University of Naples "L'Orientale"), with annual appointments of Ethiopian history and institutions (2002–05), Semitic civilizations of the Horn of Africa (2005/06), Ethiopian history and institutions (2006–08), Amharic Language and Literature (2008/09). • Academic director of the BA programme on "Languages and civilizations of Asia and Africa" at the Faculty of Humanities of the UniOr (2004/05). • Visiting Professor of the Hiob-Ludolf-Stiftung at the Asien-Afrika-Institut of

Hamburg Universität (Wintersemester 2005/06, November-December 2005).

- Adjunct Professor of Ethiopian Philology at Addis Ababa University, Department of Linguistics, Philology MA programme (since 2006/07).
- Academic President of the BA and MA programmes on Asia and Africa (“Languages and Civilizations of Asia and Africa”, BA and MA programmes, and “Linguistics of Asia and Africa”, MA programme) at the Faculty of Humanities of the UniOr (2007/08).
- Professor (W3) for Ethiopian Studies (Äthiopistik) at the University of Hamburg, Faculty of Humanities, Asien-Afrika-Institut, Abteilung für Afrikanistik und Äthiopistik (since September 2009).
- Director of the Hiob Ludolf Center for Ethiopian Studies, University of Hamburg, Faculty of Humanities (September 2009–October 2023).
- Director of the Abteilung Afrikanistik und Äthiopistik, University of Hamburg, Faculty of Humanities, Asien-Afrika-Institut (April 2010–September 2022).
- Academic Director of the MA programme in “Manuscript Cultures” at the Faculty of Humanities, Asien-Afrika-Institut, University of Hamburg (June 2017–October 2022).
- Co-Spokesperson of the Exzellenzcluster 2176 “Understanding Written Artefacts: Material, Interaction, and Transmission in Manuscript Cultures”, University of Hamburg (January 2019–October 2023).
- Member of the “Academia Europaea”, Academic Section “Classics & Oriental Studies” (September 2012–, member of the committee of the section Classics and Oriental Studies, 2018–); member of the “Accademia Ambrosiana”, founding member of the “Class of African Studies”, member of the Section for Ethiopian Studies (June 2014–, member of the Steering Committee, 2014–); – member (“Associate Fellow”) of the Ethiopian Academy of Sciences, Social Sciences and Humanities Working Group (December 2018–); – member of the Akademie der Wissenschaften in Hamburg (“Ordentliches Mitglied”, June 2019–September 2023; “Korrespondierendes Mitglied”, October 2023–); – member of the “Accademia Nazionale dei Lincei” (“Socio straniero”, July 2023–, Classe di Scienze morali, storiche e filologiche, Categoria I: Filologia e linguistica); – Permanent fellow of the “Centre for the Study of Manuscript Cultures” (September 2023–).
- Société Française pour les Études Éthiopiennes (SFEE, 1988–); – Association pour l’Étude de la Littérature Apocryphe Chrétienne (AELAC, Paris – Lausanne, 1993–; member of the Steering Committee, July 2024–); – Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente (IsIAO, Roma, 1995–2011); – Philological Society of Ethiopia (PSE, Addis Ababa, 2006–); – Istituto per l’Oriente “Carlo Alfonso Nallino” (IPOCAN, Roma, 2007–); – International Association for Coptic Studies (2007–); – DeutschÄthiopischeStiftung (Hamburg, 2009–2023); – Society of Biblical Literature (Atlanta, GA, 2010–2019); – Associazione Internazionale di Studi sul Mediterraneo e l’Oriente (ISMEO, 2012–, member of the board, 2023–); – Fellow of the “Stockholm Collegium of World Literary History” (2012–); – Gruppo Italiano di Ricerca su Origene e la Tradizione Alessandrina (GIROTA, Roma, 2015–); – member of the “SIG – Società Italiana di Glottologia” (2024–).
- Member of the scientific committee of the “Katalogisierung der orientalischen Handschriften in Deutschland” (Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, December 2009–July 2011); – consultant of the “Princeton Ethiopian, Eritrean, and Egyptian Miracles of Mary Project” (Princeton University, Princeton, NJ,

Memberships in
academies, societies,
institutions, and pro-
jects

- 2019–); – member of the “Ethiopian Manuscripts and the Global Textile Trade” Project (University of Toronto, 2022–).
- Editorship and membership of editorial and advisory boards
- Editor of “Aethiopica. International Journal of Ethiopian and Eritrean Studies” (Wiesbaden, 2009–2023); – editor (co-editor with chief editor Siegbert Uhlig for vol. 4) of vol. 5 of the “Encyclopaedia Aethiopica” (Wiesbaden, 2010–2014); – editor (with Eckart Otto and Siegbert Uhlig) of the series “Orientalia Biblica et Christiana” (Wiesbaden, 2010–2023); – editor (with Siegbert Uhlig and since 2011 alone) of the series “Aethiopistische Forschungen” (Wiesbaden, 2010–2023); – editor of the series “Scriptores Aethiopici” of the “Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium” (CSCO, Louvain, 2010–); – editor of the “Afrikanistik” section of the “Orientalistische Literaturzeitung” (Münster – Berlin, 2013–2023); – editor (with others) of the “Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter” (Hamburg, 2011–2014); – editor (with others) of the “Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin” (Hamburg, 2014–).
 - Member of the scientific and editorial board of the “Annali dell’Istituto Universitario Orientale di Napoli” (Napoli, July 2001–November 2004); – member of the editorial board of “Aethiopica” (Hamburg, 2005–2009, 2024–); – member of the scientific board of “Rassegna di Studi Etiopici” (Roma – Napoli, 2007–); – member of the advisory board of “Studi e Materiali di Storia delle Religioni” (Roma, 2009–); – member of the editorial board of the series “Texts and Studies in Eastern Christianity” (Macquaire University, 2011–); – member of the international editorial board of “BABELAO. Journal for Ancient and Oriental Studies” (online journal of ABELAO. Académie Belge pour l’Étude des Langues Anciennes et Orientales, in collaboration with Institut Orientaliste de l’Université Catholique de Louvain [Louvain-la-Neuve], 2012–); – editor of the section “Letteratura etiopica”, of the series “Testi del Vicino Oriente Antico” (Brescia, 2013–); – member of the international editorial board of “Scrinium” (Leiden, 2015–); – member of the editorial board of the series “Hamburger Studien zu Gesellschaften und Kulturen der Vormoderne” (Hamburg, 2015–); – member of the international advisory board of the “Ethiopian Journal of Languages and Literature” (Addis Ababa, 2017–); – member of the international advisory board of the Osservatorio sulle Edizioni Critiche (Università di Milano, Dipartimento di Studi letterari, filologici e linguistici, 2017–); – member of the executive editorial board of “Africa” (Pavia, 2018–); – member of the advisory board of “AION, Sezione Filologico–Letteraria” (Napoli, 2019–); member of the inaugural advisory board of “The Vatican Library Review” (Città del Vaticano, 2021–).
- Referee/Assessor
- Eligible OCSE country member of the evaluation committee for “Ancient Near East, Middle East, and African Cultures” of the Italian National Agency for the Evaluation of Universities and Research Institutes (ASN, 2012).
 - Member of PhD evaluation committees (in addition to Unior and University of Hamburg) for Addis Ababa University; Université Paris 1 Panthéon Sorbonne; Sapienza Università di Roma.
 - Connaught Committee at the University of Toronto, programme “Chancellor Jackman Research Fellowship in the Humanities” (Canada, 2005–); German Israeli Foundation for Research and Development (Germany-Israel, 2005–); Swiss National Science Foundation (Suisse, 2010–); Warsaw University (Poland, 2010–); Deutsche Forschungsgemeinschaft (Germany, 2011–); Alexander von Humboldt-Stiftung (Germany, 2011–); Prince Claus Fund (The Netherlands, 2012–); University of Florence (2014–); Czech Science Foundation (Czech Republic, 2015); MacArthur Foundation (USA, 2015–); Endangered Ar-

Career: Overview

chives Programme (UK, 2015–); European Science Foundation (EU, 2018–); Fritz Thyssen Stiftung, Köln (Germany, 2017–); The Catholic University of America, Washington, DC (USA, 2018–); Princeton University, School of Historical Studies at the Institute for Advanced Study (USA, 2019–); Pontifical Institute of Medieval Studies, Toronto (Canada, 2019–); European Research Council (2018–); Ministero dell'Università e della Ricerca (Italy, 2020–); Modern Endangered Archives Programme (UK, 2021–); American University of Sharjah (University City, UAE, 2021–); École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris (France, 2021–); Fonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (Austria, 2022–); Rutgers University, Newark NJ (USA, 2022–); Agence Nationale de la Recherche/French National Research Agency (France, 2023–); Fonds de la Recherche Scientifique – FNRS (Belgique, 2023–); Israel Science Foundation (Israel, 2024–).

- Peer reviewer for the following journals, series, and publishing houses (selection and aside from those where I am in the editorial or advisory board or related to institutions to which I was affiliated): “Africa” (Rome, IT); “African Identities” (London, UK); “Archiv für Papyrusforschung” (Berlin, DE); “Bulletin of the School of Oriental and African Studies” (London, UK); “Cambridge University Press” (Cambridge, UK); “Collectanea Orientalia Christiana” (Córdoba, Spain); “Convivium” (Brno, Czech Republic); “Edinburgh University Press” (Edinburgh, UK); “Folia Orientalia” (Kraków, PL); “Gesta” (Chicago, MI); “Harvard University Press” (Cambridge, MA); “Humanities & Social Sciences Communications” (London, UK); “Journal of Contemporary Philology” (Skopje, Macedonia); “Journal of Historical Geography” (Amsterdam, NL); “Journal of Semitic Studies” (Manchester, UK); “Journal of Language Contact” (Leiden, NL); “Journal of Intervention and Statebuilding” (Hamburg, DE); “Manuscript and Text Cultures” (Oxford, UK); “Manuscript Studies: A Journal of the Schoenberg Institute for Manuscript Studies” (University of Pennsylvania Libraries, PA.); “Revue d'Histoire Ecclésiastique” (Louvain, BE); “Le Muséon” (Louvain, BE); “Oxford University Press” (Oxford, UK – New York, NY); “Proceedings of the Seminar for Arab Studies” (London, UK); “Rhesis – International Journal of Linguistic, Philology and Literature” (Cagliari, IT); “Rivista di Storia della miniatura” (Rome, IT); “The Biblical Annals” (Lublin, Poland); “Zeitschrift für antikes Christentum / Journal of Ancient Christianity” (Berlin, DE).
- Consultant for expertise for agencies and institutions related to preservation of cultural heritage (selection): Istituto Centrale per gli Archivi, Rome; Biblioteca nazionale Marciana, Venice; Biblioteca Statale di Montevergine, Mercogliano (Avellino).

Awards

- 2005 “Giorgio Maria Sangiorgi” award, of the Accademia Nazionale dei Lincei, for History and Ethnology of Africa (cf. *Premio «Giorgio Maria Sangiorgi»*, in *Atti della Accademia Nazionale dei Lincei. Anno CDII 2005. Rendiconti delle adunanze solenni. Adunanza solenne del 16 giugno 2005*. Volume X, Fascicolo 5. Roma: Accademia Nazionale dei Lincei 2006, p. 313).
- 2013 European Research Council advanced grant award, Principal Investigator in the European Union Seventh Framework Programme IDEAS (FP7/2007-2013), grant agreement no. 338756, project “TraCES – From Translation to Creation: Changes in Ethiopic Style and Lexicon from Late Antiquity to the Middle Ages”.

Invitations

- Visiting Professor of the Hiob-Ludolf-Stiftung at the Asien-Afrika-Institut of Hamburg Universität (Wintersemester 2005/06, November-December 2005).
- Visiting Professor at Sapienza University of Rome, Dipartimento Storia Culture

Career: Overview

Religioni (February-April 2017).

- (Invitations to Canada, Ethiopia, France, and United States declined).

- -
 -
- -
 -
 -
 -

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

Teaching activity: Overview

- He has got the teacher's diploma exam in Greek, Latin and Humanities for secondary school, and worked as supply teacher in State high schools (1992–1995). Assistant Professor at the Department for Studies on African and Arab Countries of the IUO, Naples (1995–2002), and Professor with an annual appointment of Ethiopic language and literature (1999–2002) and Ethiopian history and institutions (2001/02) at the Faculty of Humanities of the IUO (then UniOr), he has given informal seminars for students in Ethiopian and Semitic studies at the University of Florence (1996–1998 and 2001–05, within the courses offered by Prof. Paolo Marrassini). Associate Professor of Ancient Ethiopic language and literature at the Faculty of Humanities of UniOr since academic year 2002/03, he has got the annual appointment of Ethiopian history and institutions (2002/03). Visiting Professor of the Hiob-Ludolf-Stiftung at the Asien-Afrika-Institut of Hamburg Universität (Wintersemester 2005/06, November-December 2005), he has also occasionally served as Adjunct Professor of Ethiopian Philology at Addis Ababa University, Department of Linguistics, in the Philology MA programme (2006/07). Invited Visiting Professor for Late Antique Ethiopic Language and Literature at Sapienza University of Rome, Dipartimento Storia Culture Religioni (February–April 2017). He has taught courses in Ethiopian and manuscript studies at the University of Hamburg (2009–2023), where he has been also academic responsabile of the Master in Manuscript Cultures (2017–2022). He is a member of the Dottorato di ricerca in Filologia e Storia del mondo antico, Sapienza Università di Roma (2018–).

Supervised PhD dissertations

Defended PhD dissertations

- | | |
|------|---|
| 2007 | <ul style="list-style-type: none"> • Antonella Brita, “I racconti tradizionali sulla cristianizzazione dell’Etiopia: il «Gadla Li-qānos» e il «Gadla Panṭalēwon»”. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Assistant Professor (Ricercatore TDA) in ‘Semitistica – Lingue e letterature dell’Etiopia’, at the Università degli Studi di Firenze, Dipartimento di Formazione, Lingue, Intercultura, Letterature e Psicologia (FORLILPSI) (2020–). |
| 2013 | <ul style="list-style-type: none"> • Vitagrazia Pisani, “Il culto di San Qirqos nell’Etiopia storica: analisi storico-filologica, con edizione critica della “Passio (<i>Gädlä Qirqos</i>)””. <ul style="list-style-type: none"> ◦ PI in the DFG project (‘auf eigene Stelle’) 468455109 ‘The Gə‘əz Version of the <i>Passio</i> of St Cyricus (<i>Gadla Qirqos</i>): A Critical Edition, Translation, and Commentary’, University of Hamburg, Hiob-Ludolf-Zentrum für Äthiopistik (2022–2025). |
| 2016 | <ul style="list-style-type: none"> • Solomon Gebreyes Beyene, “The Chronicle of King Gälawdewos (1540–1559): A Critical Edition with Annotated Translation” (DAAD fellowship). <ul style="list-style-type: none"> ◦ PI in the DFG project (‘auf eigene Stelle’) 445841073 ‘The Chronicle of King Śārḍa Dəngəl (r.1563–1597): A Critical Edition with annotated English Translation’, University of Hamburg, Hiob-Ludolf-Zentrum für Äthiopistik (2021–2024). |
| 2016 | <ul style="list-style-type: none"> • Gidena Mesfin Kebede, “Ethiopian <i>Abənnät</i> Manuscripts: Organizational Structure, Language Use and Orality” (GraKo at CSMC, co-tutored with Denis Nosnitsin). |
| 2019 | <ul style="list-style-type: none"> • Hiruie Ermias, “The Issues of ‘<i>Aggabāb</i> (Classic Gə‘əz Grammar) according to the Tradition of <i>Qəne</i> Schools”. |
| 2019 | <ul style="list-style-type: none"> • Daria Elagina, “The Textual Tradition of the Chronicle of John of Nikiu: Towards the Critical Edition of the Ethiopic Version”. <ul style="list-style-type: none"> ◦ PI in the DFG project (‘auf eigene Stelle’) 470097824 ‘The Chronicle of John of Nikiu: Text-Critical Edition and Digital Research Platform’, University of Hamburg, Hiob-Ludolf-Zentrum für Äthiopistik (2022–2024). ◦ PI in the DFG Emmy Noether Programme project ‘<i>Bāhra ḥassāb</i>: Knowledge Transmission in Ethiopia and Eritrea From Antiquity to Modern Times’, Universität Münster, Institut für Ägyptologie und Koptologie (2024–). |

Teaching activity: Overview

- 2019 • Nafisa Valieva, “The ‘Gadla Lālibalā collection of texts’: Tradition and documentation” (GraKo at CSMC, co-tutored with Marie-Laure Derat).
- 2019 • Wiebke Beyer, “The identification of scribal hands on the basis of an Old Assyrian archive” (GraKo at CSMC, co-tutored with Cécile Michel).
- 2019 • Susanne Hummel, “Das hagiografische Werk zu Šarša Peṭros. Werkgenese und Teiledition”.
- 2020 • Andualem Ermias Gebremariam, “The Gə‘əz Acts of Saint Mark the Evangelist: Critical Edition and Annotated Translation”.
- 2021 • Hewan Semon Marye, “The Poetics and Polemics of Humor in Addis Abāba, 2005–2019”.
 - Juniorprofessor (Stiftungsprofessorin) for ‘Äthiopistik, insbesondere Gegenwartsfragen Nordostafrikas’ at the University of Hamburg, Asien-Afrika-Institut (2023–).
- 2021 • Sisay Sahile Beyene, “A Critical Edition and Annotated Translation of the Late Nineteenth and Early Twentieth Century Treatise: *Tārik Zamədra Gondar (The History of the Land of Gondar)*”.
-
- 2022 • Leah Mascia, “The Transition from Traditional Cults to the Affirmation of Christian Beliefs in the City of Oxyrhynchus” (GraKo at CSMC, co-tutored with Paola Buzi).
- 2022 • Jonas Karlsson, “The Diachronic Development of the *Dəggwā*: A Study of Texts and Manuscripts of Selected Ethiopic Antiphon Collections” (DAAD, GraKo at CSMC, co-tutored with Denis Nosnitsin).
- 2023 • Sophia Dege-Müller, “Die Angelologie der Aksimarios-Literatur. Aufnahme und Anwendung eines literarischen Motivs”.
- 2024 • Eliana Dal Sasso, “Late Antique and Mediaeval Egyptian Bindings as Archival Instruments: Defining, Ordering and Transmitting Knowledge in Egypt” (GraKo at CSMC).

Ongoing PhD dissertations

- 2021– • Augustine Dickinson, “*Malkə’a Gubā’e* and the Development of Malkə’ Anthologies” (DAAD, GraKo at CSMC).
- 2021– • Guesh Solomon Teklu, “The association of illuminations and texts: A focus on the *’Akkonu bə’əsi* manuscript from the Čačara Giyorgis monastery, North Təgray” (Beta mašāḥəft).
- 2021– • Addisie Yalew Mengistu, “Contents and Practices of Qəne Bet Manuscripts: Books and scribing in *’Abənnät* School, Gondar, Ethiopia” (*’Abənnat*).
- 2022– • Giulia Casella, “History, Myth, and Fortune of Kāleb” (DFG Forschungsgruppe).
- 2022– • Francesca Iacono (DAAD, GraKo at CSMC).
- 2022– • Dirbwork Bitu Kassa, “Archival Practices and Preservation Methods in Ethiopian Manuscript Tradition: Focusing on ‘Urā Kidāna Məḥrat Monastery in Goḡḡām” (GraKo at CSMC).
- 2024– • Aklilu Tecleab, “Digitising, Cataloguing, and Documenting Eritrean Manuscript Libraries” (GraKo at CSMC).

Marie Skłodowska-Curie fellowships supervision

- 2024– • Daniele Minisini, PhD, “Understanding the Textual Development and the Literary Fortune of the Book of Jubilees through Ages, Languages and across Geographic Regions” (Dipartimento SARAS, Sapienza Università di Roma).

Researches and scientific record

Research projects funded by the University of Naples 'L'Orientale'

- 1995 • Research project "Edizione critica di testi apocrifi etiopici", funded by IUO in 1995.
- 1996–1997 • Research project "Edizione critica di testi apocrifi etiopici", funded by IUO in 1997.
- 1998 • Research project "Tradizioni letterarie apocrifologiche e agiografiche dell'Etiopia medievale. Analisi filologica e edizione dei testi", funded by IUO in 1998.
- 1999 • Research project "Tradizioni letterarie dell'Etiopia antica e medievale. Alla ricerca delle sopravvivenze aksumite (IV-VII sec. d.C.)", funded by IUO in 1999.
- 2000 • Research project "La lingua e la letteratura del regno di Aksum e la sua tradizione nell'Etiopia premoderna", funded by IUO in 2000.

Researches and scientific record

- 2001 • Research project “La lingua e la letteratura del regno di Aksum e la sua tradizione nell’Etiopia premoderna”, funded by IUO in 2001.
- 2002 • Research project “La lingua e la letteratura del regno di Aksum e la sua tradizione nell’Etiopia premoderna”, funded by IUO in 2002.
- 2003 • Research project “Testi e tradizione della più antica lingua e letteratura ge’ez (etiopico antico): analisi filologica e linguistica”, funded by UniOr in 2003.
- 2004 • Research project “Testi e tradizione della più antica lingua e letteratura ge’ez (etiopico antico): analisi filologica e linguistica”, funded by UniOr in 2004.
- 2005 • Research project “Testi e tradizione della più antica lingua e letteratura ge’ez (etiopico antico): analisi filologica e linguistica”, funded by UniOr in 2005.
- 2006 • Research project “Testi e tradizione della più antica lingua e letteratura ge’ez (etiopico antico): analisi filologica e linguistica”, funded by UniOr in 2006.
- 2007 • Research project “Testi e tradizione della più antica lingua e letteratura ge’ez (etiopico antico): analisi filologica e linguistica”, funded by UniOr in 2007.
- 2008 • Research project “Testi e tradizione della più antica lingua e letteratura ge’ez (etiopico antico): analisi filologica e linguistica”, funded by UniOr in 2008.

National research projects funded by the Ministry of University

- 2000 • Scientific director of the Naples unit, IUO, in the project funded by the Ministry of University and Scientific Research, Year 2000, “Building up and informatization of bibliographies, repertories and basic tools for the study of the manuscripts of the religious institutions of Eritrea (in the frame of the project for microfilming and cataloguing the MSS of the religious institutions of Eritrea, UNESCO and Asmara) from a literary and linguistic point of view. Historical documentary (non-literary documentary texts) and philological aspects”.
- 2002 • Scientific director of the Naples unit, IUO, in the project funded by the Ministry of University and Scientific Research, Year 2002, “Both sides of the Red Sea: archaeology and linguistics for the reconstruction of the most ancient cultural phases of the South-Semitic area”.
- 2005 • National scientific director, and director of the Naples unit, UniOr, in the project funded by the Ministry of University and Scientific Research, Year 2005, “Linguistic and cultural traditional chains in the Christian Orient and text-critical philology. Problems of the Ethiopic texts: Aksumite texts, texts on the Aksumite age, translated hagiographical texts”.
- 2007 • National scientific director, and director of the Naples unit, UniOr, in the project proposed to the Ministry of University and Research, Year 2007, “Philology and linguistics of Ancient and Medieval Ethiopia between Red Sea, Egypt and Near Est: (a) traditional chains; (b) critical edition and digitisation of texts; (c) history of South Semitic”.

Research projects jointly funded by UniOr and IsIAO

- 2000 • Research project “For a new lexicon of the Ethiopian texts: the digitisation of the ‘Lexicon linguae Aethiopicae’ by A. Dillmann”, funded in the frame of the IUO – IsIAO agreement (September 2000).
- 2001 • Research project “For a new lexicon of the Ethiopian texts: the digitisation of the ‘Lexicon linguae Aethiopicae’ by A. Dillmann”, funded in the frame of the IUO – IsIAO agreement (July 2001).
- 2002 • Research project “For a new lexicon of the Ethiopian texts: the digitisation of the ‘Lexicon linguae Aethiopicae’ by A. Dillmann”, funded in the frame of the IUO – IsIAO

- agreement (July 2002).
- 2004 • Research project “For a new lexicon of the Ethiopian texts: the digitisation of the ‘Lexicon linguae Aethiopicæ’ by A. Dillmann”, funded in the frame of the UniOr – IsIAO agreement (September 2004).
- 2005 • Research project “For a new lexicon of the Ethiopian texts: the digitisation of the ‘Lexicon linguae Aethiopicæ’ by A. Dillmann”, funded in the frame of the UniOr – IsIAO agreement (June 2005).
- 2007 • Research project “For a new lexicon of the Ethiopian texts: the digitisation of the ‘Lexicon linguae Aethiopicæ’ by A. Dillmann”, funded in the frame of the UniOr – IsIAO agreement (April 2007).

Field researches in Ethiopia and Eritrea (longer stays)

- 1990 • Addis Ababa, visiting “Istituto Italiano di Cultura”; “Addis Ababa University”, “Institute of Ethiopian Studies”, “Ministry of Culture”, “National Library”; participation in the “First National Conference of Ethiopian Studies (Addis Abeba, Institute of Ethiopian Studies)”.
- 1992–1994 • Ethiopia (Təgrāy) and Eritrea; Research project: “Relevant documents for the history of Eritrea and Northern Ethiopia” funded by Italian CNR with the logistical help of the Italian Cooperation in Eritrea, directed by Prof. Irma Taddia (University of Bologna); field trips to the monasteries of Dabra ’Abrānyos, ’Īndā ’Abuna Buruḳ ’Amlāk, ’Īndā ’Abuna Yonās Lā’lāy, ’Īndā ’Abuna Yonās Tāḥtāy, ’Īndā ’Abbā ’Īndəryās, Dabra ’Abuna Bəṣu’a ’Amlāk, Dabra Dāmmo (1992); Dabra Marqorewos, Dabra Māryām, Dabra Bizan, Dabra Libānos (1993); ’Īndā ’Abuna Takla Hāymānot, a second field trip to Dabra Libānos, and to other minor sites (1994).
- 1999 • Ethiopia (Goḡḡām); field trip and research on the history of Marṭula Māryām, in collaboration with the “Department of History” of “Addis Ababa University” and with the logistical help of the “Italian Cooperation in Ethiopia”.
- 1999 • Collaboration with the project “Safeguarding Religious Treasures of the Ethiopian Orthodox Church”, funded by the European Community; identification of the most ancient Ethiopic canonical collection, one of the most ancient liturgical canonical works of the Christian literature.
- 2001 • Ethiopia (December 2000–January 2000); elaboration of a proposal of collaboration with the “Department of History” of the “Addis Ababa University” within the frame of the Italian Cooperation in Ethiopia; survey of some sites of historical and philological interest in Lāstā (Lālibalā, Yəmṛəḥanna Krəstos).
- 2001 • Ethiopia (April–May 2001); proposal of collaboration with the “Department of History” of the “Addis Ababa University” within the frame of the Italian Cooperation in Ethiopia; survey of some sites of historical and philological interest in Lāstā (Lālibalā, Gannata Māryām, Nā’akkʷəto La’ab) and in Təgrāy (Aksum, Beta Paṅtalewon, Beta Liqānos).

Research and Editorial Activity since 2009

Aethiopica

- 2009 • Editor (since September 2009) of the Journal “Aethiopica. International Journal of Ethiopian and Eritrean Studies”; funded by Deutsche Forschungsgemeinschaft; publ. by Harrassowitz Verlag, Wiesbaden. – <https://journals.sub.uni-hamburg.de/aethiopica>

EAE

- 2009 • Editor (Co-Editor with Chief Editor Prof. Dr. Dr. Siegbert Uhlig for vol. 4) of vol. 5 of the “En-

cyclopaedia Aethiopica” (until 2012): funded by Deutsche Forschungsgemeinschaft (Langfristprojekt DFG until 2010), ZEIT-Stiftung, Thyssen-Stiftung, German Israeli Foundation, Buch-Stiftung, Deutsche Äthiopische Stiftung, Privatpersonen; publ. by Harrassowitz Verlag, Wiesbaden. –

<https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/research/encyclopaedia/ae.html>

ESF-COMSt

- 2009
- Chair (since December 2009) of the Steering Committee of the Network Research Program “Comparative Oriental Manuscript Studies (COMSt)”: funded by ESF (European Science Foundation) for 2009–2014 (application presented in collaboration with Prof. Dr. Dr. Siegbert Uhlig). – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/comst.html>

COMSt Neswletter (later Bulletin)

- 2011
- Editor (with Assistant Prof. Dr. Caroline Macé) of the “Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter”. – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/comst/publications/newsletter.html>; <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/comst/publications/bulletin.html>

HLZ

- 2009
- Director (since September 2009) of the “Hiob Ludolf Center for Ethiopian Studies” (now “Hiob Ludolf Center for Ethiopian and Eritrean Studies”) at Hamburg University. – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies.html>

KOHD

- 2009
- Director (since December 2009; resigned in July 2011) of the Hamburg Units for the project “Katalogisierung der orientalischen Handschriften in Deutschland” (KOHD): “Forschungsprojekt der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, finanziert im Rahmen des Akademiensprogramms durch die Gemeinsame Wissenschaftskonferenz von Bund und Ländern”: (1) “Äthiopische Handschriften / Arabische Handschriften der Kopten” (Dr. Veronika Six), and “Koptische Handschriften” (Dr. Ina Hegenbarth and Dr. Paola Buzi). – <https://www.akademienunion.de/forschung/forschungsprojekte/katalogisierung-der-orientalischen-handschriften-in-deutschland-kohd>

Orientalia Biblica et Christiana

- 2009
- Editor (since June 2010, with Prof. Dr. Eckart Otto and Prof. Dr. Dr. Siegbert Uhlig) of the series “Orientalia Biblica et Christiana”; publ. by Harrassowitz Verlag, Wiesbaden. – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/publications/orientalia-biblica-et-christiana.html>

CSCO

- 2010
- Editor (since June 2010) of the series “Scriptores Aethiopici” of the “Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium” (CSCO); publ. by Peeters, Louvain.

Aethiopistische Forschungen

- 2010
- Editor (since June 2010) of the series “Aethiopistische Forschungen”; publ. by Harrassowitz Verlag, Wiesbaden. – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/publications/aethiopistische-forschungen.html>

•

SFB 950–Manuskriptkulturen in Asien, Afrika und Europa

- 2011
- Director (since July 2011) of the sub-project (TP C05) “Cross-Section Views of Evolving Knowledge: Canonico-Liturgical and Hagiographic Ethiopic Christian Manuscripts as Corpus-Organizers”, within the framework of the Sonderforschungsbereich 950 “Manuskriptkulturen in Asien, Afrika und Europa” / Collaborative Research “Centre for the Study of Manuscript Cultures” based at the University of Hamburg: funded by DFG (Deutsche Forschungsgemeinschaft) for 2011–2015. – <https://www.manuscript-cultures.uni-hamburg.de/>

ERC–TraCES

- 2014
- Principal Investigator in the European Union Seventh Framework Programme IDEAS (FP7/2007–2013), European Research Council, grant agreement no. 338756, project “TraCES – From Translation to Creation: Changes in Ethiopic Style and Lexicon from Late Antiquity to the Middle Ages” based at the Hiob Ludolf Center for Ethiopian Studies at Hamburg: funded by ERC for: 03.2014–02.2019. – <https://www.traces.uni-hamburg.de/>

SFB 950–Manuskriptkulturen in Asien, Afrika und Europa

- 2015
- Director (since July 2015) of the sub-project (TP C05) “Parchment Saints’ – The Making of Ethiopian Hagiographic Manuscripts: Matter and Devotion in Manuscript Practices of Medieval and Pre-Modern Ethiopia”, within the framework of the Sonderforschungsbereich 950 “Manuskriptkulturen in Asien, Afrika und Europa” / Collaborative Research “Centre for the Study of Manuscript Cultures” based at the University of Hamburg: funded by DFG (Deutsche Forschungsgemeinschaft) for 2015–2019. – <https://www.manuscript-cultures.uni-hamburg.de>

Langzeitvorhaben im Akademienprogramm: Die Schriftkultur des christlichen Äthiopiens und Eritreas

- 2016
- PI (since January 2016) of the Langzeitvorhaben im Akademienprogramm (long term project in the programme of The Union of the German Academies of Sciences and Humanities), through a project of the Academy of Hamburg, “Beta maṣāḥəft: Die Schriftkultur des christlichen Äthiopiens und Eritreas: eine multimediale Forschungsumgebung”, at the University of Hamburg (2016–2040). – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/research/betamasaheft.html>

Fördermitteilung Landesforschungsförderung Hamburg: Transmission of Knowledge in the Red Sea Area

- 2016
- PI (since April 2016) of the networking project with Copenhagen University, “Transmission of Knowledge in the Red Sea Area: from the Late Antiquity to Early Modern Times (Trans-RedSea)”, Fördermitteilung Landesforschungsförderung Hamburg, Aufbau internationaler Forschungsk Kooperationen, Förderkennzeichen: LFF-OS 43-2015.

ERC–SLAFNET

- 2016
- Director of the Hamburg unit of the European Commission Horizon 2020, Research and Innovation Framework Programme, Network “Slavery in Africa: a dialogue between Europe and Africa” (2016–2019). – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/research/slafnet>

Cluster of Excellence

- 2019
- PI and Co-Spokesperson of the Exzellenzcluster 2176 “Understanding Written Artefacts: Material, Interaction, and Transmission in Manuscript Cultures”, University of Hamburg (2019–2023; Spokesperson Professor Dr. Michael Friedrich and Co-Spokesperson Professorin Dr. Kaja Harter-Uibopuu). – <https://www.csmc.uni-hamburg.de/written-artefacts/>

Gerda-Henkel-Stiftung

- 2019 • PI of the joint project funded by the Gerda Henkel Stiftung (with the co-applicant Ass. Prof. Dr Mersha Alehegne Mengistie, Addis Ababa University), AZ 19/BE/19, “Documenting an Ancient Education System in Africa: *‘Abənnät Təmhərt* in Ethiopia” (2019–2024). – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/research/abennat.html>

DFG (AHRC-DFG Programme)

- 2020 • PI of the joint project funded by the Arts and Humanities Research Council (AHRC, at University of Oxford, with the co-applicant Dr Jacopo Gnisci), and by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, Research German Foundation, at the University of Hamburg), no. 672619, “Demarginalizing Medieval Africa: Images, Texts, and Identity in Early Solomonic Ethiopia (1270–1527)” (2020–2024). – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/research/demargin.html>

DFG

- 2021 • PI of the joint project funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation, within the framework of the Forschungsgruppe 5138 “Geistliche Intermedialität in der Frühen Neuzeit”, at the University of Hamburg), no. 680753, “Der mediale Status des Körpers – Körper im Bild und Körperbild. König Kaleb und andere äthiopische Heilige in Portugal und Brasilien im 18. Jahrhundert” (2022–2025). – <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/research/kaleb.html>

Summer Schools (2016–2023)

- <https://www.aai.uni-hamburg.de/en/ethiostudies/service/summerschools.html>
- 2016 • “Hiob Ludolf Centre First Summer School in Ethiopian and Eritrean Manuscript Studies” (University of Hamburg, 27 September–1 October 2016), organized by the HLCEES with the support from the CSMC, the projects TraCES and Beta maṣāḥəft: Manuscripts of Ethiopia and Eritrea.
- 2017 • “Second Hiob Ludolf Centre Summer School in Ethiopian and Eritrean Manuscript Studies: Ethiopian and Eritrean Manuscript Studies: Methods and Challenges” (University of Hamburg, 25–30 September 2017), organized by the HLCEES with the support from the VolkswagenStiftung and the projects TraCES and Beta maṣāḥəft: Manuscripts of Ethiopia and Eritrea.
- 2018 • “Third Hiob Ludolf Centre Summer School in Ethiopian and Eritrean Manuscript Studies: The Manuscript Heritage of Ethiopia: Theory and Practice” (Axum Hotel, Mekelle, Ethiopia, 24–29 September 2018), organized by the HLCEES in cooperation with the St Yared Center for Ethiopian Philology and Manuscript Studies (YCEP) at Mekelle University, Ethiopia, and with support from the VolkswagenStiftung.
- 2019 • “Training in Manuscript Studies at RDC, Asmara, Eritrea” (26–29 August 2019), held by a team from the HLCEES including Alessandro Bausi, Denis Nosnitsin, Daria Elagina, Susanne Hummel, and Dorothea Reule.
- 2019 • “Fourth Hiob Ludolf Centre Summer School in Ethiopian and Eritrean Manuscript Studies: Ethiopian and Eritrean Manuscript Traditions: Yesterday, Today, and Tomorrow” (Addis Ababa, Ethiopia, 30 September–5 October 2019), organized by the HLCEES in cooperation with the Department of Linguistics and Philology at Addis Ababa University, and with support from the VolkswagenStiftung.
- 2020 • “Fifth Hiob Ludolf Centre Summer School in Ethiopian and Eritrean Manuscript Studies: Introduction into Ethiopian and Eritrean Manuscript Traditions”, online, Hamburg, 21–26 September 2020, organized by the HLCEES and the CSMC.
- 2021 • “Sixth Hiob Ludolf Centre Summer School in Ethiopian and Eritrean Manuscript Studies:

Introduction to the Study of Gə‘əz”, online, Hamburg, 20–25 September 2021, organized by the HLCEES and the CSMC.

- 2023 • “Working in Manuscript Studies: Traditional and New Approaches, with a Focus on the Ethiopian and Eritrean Tradition”, Hamburg, 4–15 September 2023, organized by the HLCEES with the support of the VolkswagenStiftung, the Academy of Sciences and Humanities in Hamburg (in cooperation with the long-term projects “Etymologika. Ordnung und Interpretation des Wissens in griechisch-byzantinischen Lexika bis in die Renaissance. Digitale Erschließung von Manuskriptproduktion, Nutzerkreisen und kulturellem Umfeld”, and “Formulae-Litterae-Chartae”), and the CSMC.

Papers and lectures

(* marks invited presentations)

- 1988 001 BAUSI, ALESSANDRO, *The critical edition of the Ethiopic Sēnodos: some preliminary remarks*, Paper, presented at ‘X^e Conférence Internationale des études éthiopiennes’, Paris, 1988.
- 1990* 002 – *Heritage and originality in the Ethiopic Sinodos*, Lecture, presented at ‘Istituto Italiano di Cultura’, Addis Ababa, 1990.
- 1990* 003 – *Ethiopic Writings attributed to Clement*, Paper, presented at ‘Annual seminar of the AELAC, session on pseudo-clementine studies’, Dole, Dijon, 1990.
- 1991 004 – BAUSI, ALESSANDRO, *Prolegomena to a future critical edition of the Ethiopic Qalēmēntos*, Paper, presented at ‘XI International Conference of Ethiopian Studies’, Addis Ababa, 1991.
- 1992* 005 – *Edizione preliminare e traduzione del testo arabo inedito dell’Apocalisse di Paolo, con osservazioni linguistiche*, Paper (edition of the Arabic text 21 pp., Italian transl. 32 pp., notes 6 pp.), presented at ‘Seminar of the AELAC on the *Apocalypse of Paul*’, Paris, 1992.
- 1992* 006 – *Edizione preliminare del testo etiopico degli Atti di Pietro negli Atti Apocrifi degli Apostoli (Gadla Ḥawāryāt)*, Paper (edition of 46 pp.), presented at ‘Annual seminar of the AELAC, session on pseudo-Clementine studies’, Dole, Dijon, 1992.
- 1992* 007 – *Current state of research*, Paper, presented at ‘Second National Conference of Ethiopian Studies’, Addis Ababa, Institute of Ethiopian Studies, 1992.
- 1993* 008 – *I manoscritti arabo-cristiani: la catalogazione*, Paper, presented at ‘Annual seminar of the AELAC, general session’, Dole, Dijon, 1993.
- 1994* 009 – *Praedicatio Petri arabice (= Clavis Apocryphorum Novi Testamenti n. 204); Appunti in margine alla Praedicatio Petri arabice = PPa (CANT 204)*, Paper (Edition of the Arabic text 10 pp., comments 2 pp.), presented at ‘Annual seminar of the AELAC, session on pseudo-Clementine studies’, Dole, Dijon, 1994.
- 1994 010 – *The Structure and the Recensions of the Gadla Ḥawāryāt with a Short Note on the Acts of Peter*, Paper, presented at ‘XII International Conference of Ethiopian Studies’, East Lansing, MI, 1994.
- 1994 011 BAUSI, ALESSANDRO and IRMA TADDIA, *Documents from Sarā’ē (Eritrea)*, Paper, presented at ‘XII International Conference of Ethiopian Studies’, East Lansing, MI, 1994.
- 1995 012 BAUSI, ALESSANDRO, *Letteratura apocrifa arabo-cristiana ed etiopica: ricerche in corso*, Paper (13 pp.), presented at ‘Primo Convegno Italiano sul tema “Oriente Cristiano Arabo e Mondo Islamico”’, Roma, 1995.
- 1996 013 – *A First Evaluation of the Arabic Version of the Apocalypse of Paul*, Paper (23 pp.), presented at ‘Vth Conference on Christian Arabic Studies’, Lund, 1996.
- 1999* 014 – *State of the research on the documents collected during field work in Eritrea (1992–1994)*, Paper, presented at ‘International Workshop on Rim Land in Historical Ethiopia’, Bologna, Università degli Studi di Bologna, Dipartimento di Discipline Storiche, 15–16 January 1999.

Papers and lectures

- 2000* 015 – *Les dossier des Acta Apostolorum aethiopica*, Paper (13 pp.), presented at ‘Annual seminar of the AELAC, general session’, Dole, Dijon, 2000.
- 2000* 016 – BAUSI, ALESSANDRO, *Clemente e Ippolito di Roma in Etiopia*, Paper (25 pp.), presented at ‘Convegno di Studi “Roma, la Campania e l’Oriente Cristiano Antico” (Giubileo 2000)’, Napoli, 9–11 October 2000.
- 2000 017 – *Some observations on the Gadla Libānos*, Paper (11 pp.), presented at ‘XIV International Conference of Ethiopian Studies’, Addis Ababa, 2000.
- 2001* 018 – *S. Clemente e le tradizioni clementine nella letteratura etiopica*, Paper (15 pp.), presented at ‘Simposio San Clemente’, Roma, Pontificio Istituto Orientale, 29 March 2001.
- 2001 019 BAUSI, ALESSANDRO and GIANFRANCESCO LUSINI, *The monastic libraries and the reconstruction of the Eritrean past*, Paper (8 pp.), presented at ‘1st International Conference Commemorating the tenth anniversary of the independence of Eritrea: “Independent Eritrea: Lessons and Prospects”’, Asmara, 22–26 July 2001.
- 2001 020 BAUSI, ALESSANDRO, *New Alexandrian texts in Ethiopia*, Paper (4 pp.), presented at ‘Colloquium Origenianum Octavum’, Pisa, 27–31 August 2001.
- 2002* 021 – *Un nuovo testimone degli Acta Phileae*, Paper (9 pp.), presented at ‘Accademia Fiorentina di Papirologia e di Studi sul Mondo Antico, Seminario di Papirologia e Filologia Greca’, Firenze, 18 May 2002.
- 2002* 022 – *Un nuovo testimone degli Acta Phileae*, Paper (9 pp.), presented at ‘Bodmeriana – Giornata di studio’, Messina, Università degli Studi di Messina, Dipartimento di Filologia e Linguistica, 28 May 2002.
- 2002 023 – *Some short remarks on the Canon tables in Ethiopic manuscripts*, Paper (10 pp.), presented at ‘Sixth International Conference on the History of Ethiopian Art’, Addis Ababa, Addis Ababa University, Institute of Ethiopian Studies, 5–8 November 2002.
- 2003* 024 – *Travellers and scholars in front of Lālibāla*, Paper (13 pp.), presented at ‘Meeting “Monolithic Churches of Lalibela”’, Addis Ababa, Istituto Italiano di Cultura, 20023-03-26/27.
- 2003 025 – *The Aksumite background of the Ethiopic ‘Corpus canonum’*, Paper (6 pp.), presented at ‘15th International Conference of Ethiopian Studies’, Hamburg, 20023-07-21/26.
- 2003* 026 – *Current Trends in Ethiopian Studies: Philology*, Paper (6 pp.), presented at ‘15th International Conference of Ethiopian Studies’, Hamburg, 21–26 July 2003.
- 2003 027 – *Il testo, il supporto e la funzione. Alcune osservazioni sul caso dell’Etiopia*, Paper (11 pp.), presented at ‘Il testo, il supporto e la funzione (le metodologie orientalistiche e quelle tradizionali d’Occidente)’, Cortona – Viterbo, 13–15 November 2003
- 2004* 028 – *Charakteristika äthiopischer Handschriften: einige paläographische, sprachliche und philologische Daten*, Lecture (8 pp.), presented at Berlin, Freie Universität Berlin, Seminar für Semitistik und Arabistik, 24 May 2004.
- 2004* 029 – *Aksumite numismatics, linguistics and philology*, Paper (14 pp.), presented at ‘Dal denarius al dinar. L’Oriente e la moneta romana’, Roma, Istituto Italiano di Numismatica, 16 September 2004.
- 2005* 030 – *Aspetti della produzione letteraria aksumita in età tardoantica*, Paper (6 pp.), presented at ‘L’Africa e il Mediterraneo dall’ellenismo al tardo-antico’, Napoli, 28 February–1 March 2005.
- 2005 031 – *Ancient features of Ancient Ethiopic*, Paper (11 pp.), presented at ‘12th Italian Meeting of Afroasiatic Linguistics’, Ragusa – Ibla, 6–9 June 2005.
- 2006* 032 – *The manuscript tradition of the Ethiopic Qalēmentos: a short note*, Paper (7 pp.), presented at ‘Second International Symposium on Ethiopian Philology’, Addis Ababa, Istituto Italiano di Cultura, 16–18 January 2006.
- 2006* 033 BAUSI, ALESSANDRO, PAOLO MARRASSINI, and ALESSANDRO GORI, *The textual tradition of the Acts of Arethas (or Acts of the Martyrs of Naḡrān): the Ethiopic and the unpublished Arabic ver-*

- sions, Paper (1 pp.), presented at ‘Second International Symposium on Ethiopian Philology’, Addis Ababa, Istituto Italiano di Cultura, 16–18 January 2006.
- 2006 034 BAUSI, ALESSANDRO, *Das äthiopische Martyrium Arethae in der hagiographischen Sammlung Gadla samā‘tāt zwischen Philologie und Geschichte*, Lecture (*Probenvortrag*, 7 pp.), presented at ‘Ausgeschriebene Professur für “Athiopistik” (Kennziffer 1857/W2)’, Hamburg, Universität Hamburg, Asien-Afrika-Institut, 24 April 2006.
- 2006* 035 – *Le eredi della Regina di Saba: donne d’Etiopia*, Paper (4 pp.), presented at ‘Seminar “Ethiopia Images” held by the Department of Theory and Documentation of Cultural Heritage, University of Siena – Arezzo’, Arezzo, Library of the City of Arezzo, 11 November 2006.
- 2006* 036 – *An arduous task for ‘Philology’ as Textual Criticism: the ‘normalization’ of Ethiopian Studies*, Paper (13 pp.), presented at ‘Bilateral and Multidisciplinary Symposium on Ethio-Italian Research’, Addis Ababa, Istituto Italiano di Cultura, 27–28 November 2006.
- 2007* 037 – *I codici etiopici conservati a Casamari e la tradizione scrittoria etiopica*, Paper (20 pp.), presented at ‘Università di Cassino, Facoltà di Lettere e Filosofia, C.d.L. in Valorizzazione e Promozione dei Beni Culturali nel Museo e nel Territorio, Iniziative “Unicità” a.a. 2006/07’, Frosinone, Biblioteca del Monumento Nazionale – Badia cistercense di Casamari, Veroli (FR), 9 January 2007.
- 2007* 038 – *La tradizione manoscritta antica in Africa. In margine al catalogo della ‘Bibliothèque des manuscrits Ahel Habott’*, Paper (8 pp.), presented at ‘Manoscritti del deserto’, Siena, Università degli Studi di Siena, Scuola Superiore Santa Chiara, Collegio Santa Chiara, 21 June 2007.
- 2007* 039 – *La catalogazione come base della ricerca: il caso dell’Etiopia*, Paper (14 pp.), presented at ‘II Incontro Internazionale del Seminario permanente Medieval Writing: Settimane poliziane di studi superiori sulla cultura scritta in età medievale e moderna, Zenit Nadir II: I manoscritti dell’area del Mediterraneo: la catalogazione come base della ricerca’, Siena, Montepulciano, CISLAB – Centro Interdipartimentale di Studi sui Beni Librari e Archivistici, Facoltà di Lettere e Filosofia di Arezzo – Dottorato di Ricerca in Scienze del Libro – Facoltà di Lettere e Filosofia di Arezzo – Scuola Superiore di Studi Umanistici, 6–8 July 2007.
- 2007 040 – *Manuscriptology of Ethiopic Manuscripts*, Paper (11 pp.), presented at ‘Workshop in “Manuscriptology”’, Copenhagen, University of Copenhagen, Department of Cross-Cultural and Regional Studies, 8–11 October 2007.
- 2008* 041 – *Appunti sull’Etiopia cristiana. Prima lezione di etiopistica*, Paper (9 pp.), presented at ‘Seminar “Syriaca 2008”’, Roma, Pontificio Collegio Greco, 12–13 January 2008.
- 2008 042 – *Writing, Copying, Translating: Ethiopia as a ‘Manuscript’ Culture*, Lecture (*Probenvortrag*, 8 pp.), presented at ‘Ausgeschriebene Professur für “Athiopistik” (Kennziffer 1947 W2/W3)’, Hamburg, Universität Hamburg, Asien-Afrika-Institut, 21 May 2008.
- 2008 043 – *New Ethiopic Documents for the History of Christian Egypt*, Paper (7 pp.), presented at ‘Ninth International Congress of Coptic Studies, Hosted by His Holiness Pope Shenouda III with the cooperation of the Saint Mark Foundation for Coptic History Studies’, Cairo, Coptic Patriarchate, 14–20 September 2008.
- 2008* 044 – *The Massacre of Nağrân: the Ethiopic sources*, Paper (6 pp.), presented at ‘Colloquium “Le Massacre de Najrân: politique et religion en Arabie au VI^e siècle”, in the frame of the cycle of colloquia “La formation de l’Islam, entre héritages antiques et ruptures” (14 Novembre–3 December 2008)’, Paris, Université Paris – Sorbonne (Paris IV), 19–20 November 2008.
- 2009* 045 – *Alfabeti a confronto: dall’Etiopia all’Oriente cristiano. La tradizione scrittoria etiopica*, Paper, presented at ‘Seminario “Lingue e letterature dell’Oriente cristiano”’, Bologna, Università di Bologna, 29 April 2009.
- 2009* 046 – *Research Networking Programme Comparative Oriental Manuscripts Studies (COMSt), First Steering Committee meeting (co-applicant of the project, invited as observer)*., Lecture, presen-

- ted at 'European Science Foundation, Standing Committee for the Humanities', Strasbourg, 4 June 2009.
- 2009* 047 – *Ongoing research on unpublished Ge'ez texts: critical edition and analysis*, Paper (8 pp.), presented at 'I. Äthiopistisches Forschungskolloquium', Berlin, Freie Universität Berlin, Seminar für Semitistik und Arabistik, 12–13 June 2009.
- 2009 048 – '*Apostles, Disciples and Nicene Fathers*'. *Ongoing Philological Research on Texts of Aksumite Ethiopia*, Paper (4 pp.), presented at '17th International Conference of Ethiopian Studies', Addis Ababa, Addis Ababa University, 2–5 November 2009.
- 2010* 049 – *A. Il progetto COMSt (Comparative Oriental Manuscript Studies); B. Etiopistica e filologia digitale*, Paper (14 pp.), presented at 'III incontro di Filologia Digitale', Verona, Sala Convegni del Banco Popolare, 3–5 March 2010.
- 2010* 050 – *Ethiopic lists of Apostles and Disciples*, Paper (10 pp.), presented at 'Annual seminar of the AELAC, general session', Dole, Dijon, 24–26 June 2010.
- 2010* 051 BAUSI, ALESSANDRO and ALBERTO CAMPLANI, *The Recovery of Late-Antique Church Archives: Methodological Considerations about New Ethiopic Documents and their Coptic and Latin Parallels*, Paper (7 pp.), presented at 'DFG Forschergruppe 963 Manuskriptkulturen in Asien und Afrika', Hamburg, Universität Hamburg, 8 July 2010.
- 2010* 052 BAUSI, ALESSANDRO, *Composite and Miscellaneous Manuscripts and Church Identities: The Ethiopian Evidence*, Paper (16 pp.), presented at "One-Volume Libraries": Composite Manuscripts and Multiple Text Manuscripts", International Conference', Hamburg, Universität Hamburg, Asien-Afrika-Institut, 7–10 October 2010.
- 2011* 053 – *The Ethiopic sources on the sixth cent. AD events at Naḡrān once more*, Paper (9 pp.), presented at 'Tagung "Horn von Afrika im Altertum"', Berlin, Freie Universität Berlin, Club House, 25–26 February 2011.
- 2011* 054 – *The New Ethiopic Version of the Traditio Apostolica: Towards the Critical Edition*, Paper (9 pp.), presented at 'Das Horn von Afrika in Geschichte und Gegenwart, Ringvorlesung', Berlin, Freie Universität Berlin, Friedrich-Meinecke-Institut, 18 April 2011.
- 2011* 055 – *Kings and Saints: Founders of Dynasties, Monasteries and Churches in Christian Ethiopia*, Paper (21 pp.), presented at 'Interdisziplinäre Vortragsreihe zum Arbeitsthema "Stifter und Mäzene und deren Rolle"', Hamburg, Universität Hamburg, Asien-Afrika-Institut, Zentrum für Buddhismuskunde, 28 June 2011
- 2011* 056 – *From 'Lachmannian' to 'Neolachmannian' Text-Criticism*, Lecture, presented at 'Philology Programme', Addis Ababa, School of Graduate Studies of Addis Ababa University, College of Social Sciences, Department of Linguistics and Philology, 29 July 2011
- 2011 057 – *Purported fluid traditions (Ethiopic)*, Paper (25 pp.), presented at 'Comparative Oriental Manuscript Studies: An Introduction to Comparative Oriental Manuscript Studies. Specific issues in Oriental philology', Athens, National Hellenic Research Foundation, 8–9 July 2011
- 2012 058 BAUSI, ALESSANDRO and CAROLINE MACÉ, *Editing Oriental Texts: Methodological Issues and the Cultural Dimension: The COMSt Programme*, Paper (14 pp.), presented at 'European Society for Textual Scholarship conference "InterNational and InterDisciplinary Prospects of Scholarly Editing"', Bern, Zentrum Paul Klee, Monument im Fruchtländ / UniS, 15–18 February 2012
- 2012* 059 BAUSI, ALESSANDRO, *Ethiopic (Ge'ez) Literature*, Paper (10 pp.), presented at 'Literature, A World History: Africa (LAWH)', Cambridge, MA, Harvard, Harvard University, Department of African and African American Studies, 4–5 March 2012
- 2012* 060 – *The COMSt Research Networking Programme*, Paper (10 pp.), presented at 'Plenary session of the "Tenth International Congress of Coptic Studies"', Roma, Sapienza Università di Roma, Dipartimento di Storia Culture Religioni, Institutum Patristicum Augustinianum, Biblioteca Apostolica Vaticana, 17–22 September 2012
- 2012* 061 – *Ethiopic Literary Production Related to the Christian Egyptian Culture*, Paper (9 pp. + Report

- bibliography 30 pp.), presented at ‘Plenary session of the “Tenth International Congress of Coptic Studies”’, Roma, Sapienza Università di Roma, Dipartimento di Storia Culture Religioni, Institutum Patristicum Augustinianum, Biblioteca Apostolica Vaticana, 17–22 September 2013
- 2012* 062 – *I colofoni e le sottoscrizioni dei manoscritti etiopici*, Paper (13 pp.) read *in absentia*, presented at “Colofoni armeni a confronto: Le sottoscrizioni dei manoscritti in ambito armeno e nelle altre tradizioni scritte del mondo mediterraneo (colofoni armeni, greci, georgiani, siriani, copti, etiopici, arabo-cristiani, arabo-islamici, persiani, turchi, ebraici)”, Bologna, Alma Mater Studiorum, Università degli Studi di Bologna, Dipartimento di Medievistica e Paleografia, 12–13 October 2012
- 2012 063 – *The Strange Case of a Recent Ethiopian Edition: Some Reflections*, Paper (26 pp.), presented at ‘18th International Conference of Ethiopian Studies, panel “Manuscript Studies” proposed by Alessandro Bausi and Denis Nosnitsi’, Dire Dawa University, French Centre for Ethiopian Studies, 29 October–2 November 2012
- 2013* 064 – *The ‘Synod of Qefryā’ (‘Aksumite Collection’) and the Abbā Garimā Gospels*, Paper (8 pp.), presented at “Ethiopia and the Mediterranean World in Late Antiquity: The Garimā Gospels in Context”, a two-day conference sponsored by the Ethiopian Heritage Fund’, Oxford, University of Oxford. Ioannou Centre for Classical and Byzantine Studies, 2–3 November 2013
- 2013* 065 – *Archaic Ethiopic Collections (Multiple Text Manuscripts)*, Paper (8 pp.), presented at ‘Colloquium “Arabs, mawlās and dhimmis. Scribal practices and the social construction of knowledge in Late Antiquity and Medieval Islam”, convened by Hugh Kennedy and Myriam Wissa’, London, SOAS, at The Warburg Institute, 11–12 December 2013
- 2014* 066 – *Dalla documentazione papiracea (P. Bodmer XX e P. Chester Beatty XV) alle raccolte agiografiche: la lunga storia degli Acta Phileae in versione etiopica*, Paper (9 pp. and 4 pp. handout), presented at ‘I Papiri Bodmer. Biblioteche, comunità di asceti e cultura letteraria in greco e copto nell’Egitto tardoantico’, Roma, Sapienza Università di Roma, Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Storia Culture Religioni – Dipartimento di Scienze dell’Antichità, Odeion, 3 February 2014
- 2014* 067 – *The earlier Ethiopic textual heritage*, Paper (10 pp.), presented at ‘Manuscripts and texts, languages and contexts: the transmission of knowledge in the Horn of Africa’, Hamburg, Universität Hamburg, Asien-Afrika-Institut, Hiob Ludolf Zentrum für Äthiopistik, 17–19 July 2014
- 2014* 068 – *The Apocalypse of Peter*, Paper (15 pp.), presented at ‘Ancient Jewish and Christian Apocalypses: Transfer of Knowledge and Genre Definition’, Berlin, Humboldt-Universität Berlin, Theologische Fakultät, 14–15 November 2014
- 2014* 069 – *The myth of Kālēb in the Ethiopian tradition*, Paper (15 pp.), presented at ‘Aksum, Himyar and Egypt: Merchants, Trade, Religion and the changing world of the cities in the Age of Justinian’, London, University of London, The Warburg Institute SAS, 1 December 2014
- 2015* 070 – *La regina di Saba nella tradizione etiopica: un breve sorvolo*, Paper (24 pp.), presented at ‘Giornata di Studi Etiopici dedicata a Paolo Marrassini’, Firenze, Università degli Studi di Firenze, Sala Comparetti, Biblioteca Umanistica, 4 March 2015
- 2015* 071 – *The contribution of Johann Michael Wansleben to Ethiopian Studies*, Paper (25 pp.), presented at ‘Ludolf und Wansleben. Orientalistik, Politik und Geschichte zwischen Gotha und Afrika 1650–1700’, Gotha, Forschungszentrum Gotha der Universität Erfurt, 11–13 May 2015
- 2015* 072 – *A late antique relic from the Ethiopian highlands: The Ethiopic version of the History of the Episcopate of Alexandria (HEpA)*, Paper (2 pp. handout), presented at ‘Historical seminar focused on the fifth–seventh centuries’, Oxford, University of Oxford, Trinity College, 18 June 2015
- 2015* 073 – *Towards an Electronic Corpus and Analysis Tool for Classical Ethiopic (team presentation of the TraCES project)*, Paper, presented at ‘19th International Conference of Ethiopian Studies (ICES), “Ethiopia—Diversity and Interconnections through Space and Time”’, Warsaw, 24–28

Papers and lectures

August 2015

- 2015 074 BAUSI, ALESSANDRO, ANDREAS ELLWARDT, SUSANNE HUMMEL, VITAGRAZIA PISANI, EUGENIA SOKOLINSKI, CRISTINA VERTAN, and DARIA ELAGINA, *Towards an Electronic Corpus and Analysis Tool for Classical Ethiopic (team presentation of the TraCES project)*, Paper, presented at '19th International Conference of Ethiopian Studies (ICES), "Ethiopia—Diversity and Interconnections through Space and Time", Warsaw, 24–28 August 2015
- 2015 075 BAUSI, ALESSANDRO, *Towards a Re-edition of the Ethiopic Dossier of the 'Apocalypse of Peter*, Paper (16 pp.), presented at '19th International Conference of Ethiopian Studies (ICES), "Ethiopia—Diversity and Interconnections through Space and Time", Warsaw, 24–28 August 2015
- 2015* 076 – *L'Encyclopaedia Aethiopica e gli studi etiopici*, Paper (10 pp.), presented at 'Presentation within the framework of the "Segnature", "The Encyclopaedia Aethiopica: A modern scientific reference work for the Horn of Africa", Accademia Nazionale dei Lincei, Classe di Scienze Morali, Storiche e Filologiche, and ISMEO, in cooperation with Universität Hamburg and Università di Napoli 'L'Orientale', Accademia Nazionale dei Lincei, 19 October 2015
- 2015* 077 – *'Bisanzio e il regno di Aksum': il contributo di Gianfranco Fiaccadori agli studi etiopici*, Paper (6 pp.), presented at "Dies Academicus 2015" of the Classe di Studi Africani della Accademia Ambrosiana', Milano, Accademia Ambrosiana, 12–14 November 2015
- 2015 078 – A) *The question of Ethiopian late antique, medieval and later literary heritage with a look at the TraCES project*; B) *Late antique relics from the Ethiopian highlands: the Ethiopic version of the History of the Episcopate of Alexandria and other texts*, Paper (10 pp.), presented at 'Society of Biblical Literature Annual Meeting, Panel S21-320: Ethiopic Bible and Literature', Atlanta, GA, Hilton, 21–24 November 2015
- 2016* 079 – *The Baptismal Ritual in the earliest Ethiopic canonical liturgical collection*, Paper (13 pp.), presented at 'Neugeboren durch das Wasser und den Heiligen Geist: Taufriten im christlichen Orient', Köln, Universität zu Köln, Philosophische Fakultät, Institut für Altertumskunde, Byzantinistik und Neugriechische Philologie, Klassische Philologie, Fritz Thyssen Stiftung, 21–22 January 2016
- 2016 080 – *Some (Informal) Reflections for a Manual of Ethiopian Philology*, Paper (12 pp.), presented at "Ethiopian Philology: The State of the Art and What to Do", First Bilateral Naples–Hamburg Workshop', Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Palazzo du Mesnil, 9–11 March 2016
- 2016* 081 – *The accidents of transmission: On a surprising multilingual manuscript leaf*, Paper (12 pp.), presented at 'Gastvortrag', Friedrich-Schiller-Universität Jena, Institut für Orientalistik, Indogermanistik, Ur- und Frühgeschichtliche Archäologie, Seminar für Orientalistik, Lehrstuhl für Semitische Philologie und Islamwissenschaft, 24 June 2016
- 2016 082 BAUSI, ALESSANDRO and GIANFRANCESCO LUSINI, *The philological study of the Eritrean manuscripts in Gə'əz: methods and practices*, Paper (10 pp.), presented at 'International Conference on Eritrean Studies', Asmara, 20–22 July 2016
- 2016* 083 BAUSI, ALESSANDRO, *Should Ethiopic orthography be normalized in editions of biblical texts, and how to do it in a reasonable way? (with some thoughts on electronic editions)*, Paper (25 pp.), presented at "The Ethiopic Jeremiah-Cycle: A Critical Edition" Project Workshop', Marburg, Universität Marburg/Lahn, 4–5 October 2016
- 2016* 084 – *The Abba Garimā manuscripts palaeography and other early Ethiopic manuscripts*, Paper (PPT 94 slides), presented at 'Symposium "The Garima Gospels"', Amsterdam, University of Amsterdam, Allard Pierson Museum, 3 November 2016
- 2017* 085 – *Recenti ricerche su testi e manoscritti etiopici antichi*, Paper (PPT 153 slides), presented at 'Seconda Giornata di Studi Etiopici dedicata a Paolo Marrassini', Firenze, Università degli Studi di Firenze, Sala Comparetti, Biblioteca Umanistica, 24 March 2017

Papers and lectures

- 2017* 086 – *The Christianization process in Ethiopia: Assessment of the earlier Ethiopian literary corpus*, Paper (46 pp.), presented at ‘Christianization process in Egypt, Ethiopia and Nubia: texts, monasticism and ecclesiastic structures’, Paris, Université Paris IV, Maison de la Recherche, 20 June 2017
- 2017* 087 – *The ‘Abbā Garimā gospels: a few remarks on the history of research and their importance*, Paper (PPT 179 slides), presented at ‘Table ronde Paris autour des évangiles d’Abba Garima’, Paris, École Pratique des Hautes Études Sorbonne, Chaire “Histoire et doctrines du christianisme latin (Antiquité tardive)”, Salle Gaston Paris, 21 June 2017
- 2017* 088 – *A Few Remarks on the Hagiographico-Homiletic Collections in Ethiopic Manuscripts*, Paper (10 pp.), presented at ‘Hagiographico-Homiletic Collections in Greek, Latin and Oriental Manuscripts – Histories of Books and Text Transmission in a Comparative Perspective’, Hamburg, Universität Hamburg, Centre for the Study of Manuscript Cultures, 23 June 2017
- 2017* 089 – *The Ethiopian Semitic Languages: An Overview*, Paper (PPT 163 slides), presented at ‘Measuring Linguistic Distance – Classifying Languages’, Verona, Università di Verona, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, 6 October 2017
- 2017* 090 – *The state of the art of Ethiopian manuscript studies: a short overview*, Paper (11 pp. and PPT 65 slides), presented at ‘Manuscripts East and West – Towards Comparative and General Codicology. A Conference in Honour of Malachi Beit-Arié’, Hamburg, Universität Hamburg, Centre for the Studies of Manuscript Cultures, 17–19 October 2017
- 2017* 091 – *Recent researches on Ethiopian manuscript culture*, Paper (11 pp. and PPT 82 slides), presented at ‘Research Unit “The Christian Orient”’, Aarhus, Aarhus University, Department of Theology, 6 November 2017
- 2017 092 – *Digital Media and its Application to Ethiopic Manuscript and Textual Studies*, Paper, presented at ‘Society of Biblical Literature Annual Meeting, Panel S18-125, SBL Ethiopic Bible and Literature Section’, Boston, MA, Dartmouth – Boston Marriott Copley Place, 18–21 November 2017
- 2017* 093 – *Rapporti culturali e letterari tra Egitto ed Etiopia nella Tarda Antichità / Cultural and literary relationships between Egypt and Ethiopia in Late Antiquity*, Paper, presented at “La cultura scritta dell’Egitto bizantino. Produzione e circolazione di testi copti, greci e latini in una società multiculturale”, Giornate di studio internazionali, Torino, Università di Torino, Palazzo del Rettorato, Aula Magna del Rettorato / Aula Principi di Acaja, 5–6 December 2017
- 2018 094 – *‘Tempo e storia’ nella tradizione etiopica cristiana: (a) alcune osservazioni generali e sulle fonti; (b) la HEpA (Historia Episcopatus Alexandriae): un unicum di età aksumita*, Paper (16 pp. and PPT 52 slides), presented at ‘Tempo e Storia in Africa, IV Dies Academicus della Classe Africana’, Milano, Accademia Ambrosiana, 25–26 January 2018
- 2018* 095 – *Fonti etiopiche sui fatti di Nağrān*, Paper (PPT 49 slides), presented at ‘Seminar of Arabic Philology’, Firenze, Università degli Studi di Firenze, Dipartimento di Lingue e Letterature e Studi Interculturali, 22 May 2018
- 2018* 096 – *Introduction to the Manuscript Culture of Ethiopia and Eritrea: Early Developments and New Discoveries*, Paper (16 pp. and PPT 85 slides), presented at ‘Manuscripts from Ethiopia and Eritrea’, Oxford, Ioannou Centre for Classical and Byzantine Studies, 1 September 2018
- 2018 097 – *Editing Ethiopian Texts: The Case of the More Ancient Layer*, Paper (7 pp. and PPT 19 slides), presented at ‘20th International Conference of Ethiopian Studies: Regional and Global Ethiopia – Interconnections and Identities, Panel 0518: Ethiopia and the Ancient World: Reception and Transformation of Geographical Knowledge’, Mekelle, Mekelle University, 1–5 October 2018
- 2018* 098 AGOSTI, GIANFRANCO and ALESSANDRO BAUSI, *Late Antique Greek Epic Poetry in Egypt and ‘Ethiopians’: An Assessment of the Evidence*, Paper (6 pp. and PPT 17 slides), presented at ‘20th International Conference of Ethiopian Studies: Regional and Global Ethiopia – Interconnections and Identities, Panel 0518: Ethiopia and the Ancient World: Reception and Transforma-

- tion of Geographical Knowledge', Mekelle, Mekelle University, 1–5 October 2018
- 2018* 099 BAUSI, ALESSANDRO, *The Transmission of Written Heritage in the Ethiopian Manuscript Culture: Formatting Content*, Keynote Address (PPT 137 slides), presented at 'The written heritage in the land of origins: the 1st international conference on Ethiopia's written heritage', Addis Ababa, Conference hall of the Ethiopian Authority for Research and Conservation of Cultural Heritage, 8–10 October 2018
- 2018* 100 – *Prassi e metodo in filologia etiopica*, Paper (14 pp. and PPT 53 slides), presented at 'Filologie del Mediterraneo', Napoli, Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale', Dipartimento Asia Africa e Mediterraneo, Archivio di Stato di Napoli, 16–17 October 2018
- 2018* 101 – *TraCES: From traslation to creation: Changes in Ethiopic style and lexicon from Late Antiquity to the Middle Ages and the Ethiopian written heritage*, Paper (PPT 162 slides), presented at 'Seminar', Lisboa, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, Centre for History and Centre for Comparative Studies at the University of Lisbon, 26 October 2018
- 2018* 102 – *Intervento*, Intervento, presented at 'Presentation of the volume *Nel ricordo di Gianfranco Fiaccadori: Atti della Giornata di Studi*, edited by Vera von Falkenhausen, Federica Chiesa, Fabio Eugenio Betti', Milano, Università degli Studi di Milano, Palazzo Greppi, Sala Napoleonica, 12 December 2018
- 2019* 103 – *La materialità della trasmissione scritta in Etiopia: dalla tardo-antichità al medioevo*, Paper (PPT 124 slides), presented at "'Homo Faber: Passato, Presente e Futuro", Corso interdisciplinare 2018–2019', Roma, Sapienza Università di Roma, Scuola Superiore di Studi Avanzati, Aula Magna "Regina Elena", 14 March 2019
- 2019* 104 – *La cultura del regno di Aksum*, Paper (PPT 155 slides), presented at 'Corso di Alta Formazione "Studi sul Mediterraneo e il Vicino Oriente nella Tarda Antichità e nell'Alto Medioevo", promosso nell'ambito delle attività del "Sapienza Centre for the Study of the Mediterranean and Near East in Late Antiquity and Early Middle Ages"', Roma, Sapienza Università di Roma, Dipartimento di Scienze dell'Antichità, 10 May 2019
- 2019* 105 – *Three points on 'bishops' in Ethiopic tradition*, Paper (6 pp. and PPT 29 slides), presented at "Bishops and bishoprics (Egypt, Nubia and Ethiopia, fourth–thirteenth century): Religious authorities, episcopal seats and interactions in local and regional perspectives", Paris, Institut National d'Histoire de l'Art, 1–2 July 2019
- 2019* 106 – *The culture of late antique and medieval Ethiopia and Eritrea*, Paper (PPT 155 slides), presented at 'A Long, Rich and Ongoing Story: The Tawāḥədo Churches of Ethiopia and Eritrea', Nijmegen, Radboud University, Institute for Eastern Christianity, 13 September 2019
- 2019* 107 – *Ethiopia and the Christian Ecumene: Cultural Transmission, Translation, and Reception*, Paper (PPT 155 slides), presented at 'Medieval Ethiopia: A Second Colloquium', Toronto, University of Toronto's Centre for Medieval Studies, and Department of Near and Middle Eastern Studies together with the Art Gallery of Ontario and with the support of the Italian Cultural Institute, 11–12 October 2019
- 2019* 108 – *(S)Proporzioni etiopiche: dalle biblioteche in un volume all'uomo come 'microcosmo'*, Paper (PPT 66 slides), presented at "'(S)Proporzioni", Convegno del Dottorato in Scienze del patrimonio letterario, artistico e ambientale', Milano, Università Statale di Milano, 23–24 October 2019
- 2019* 109 – *Fratture e interferenze: filologia e linguistica della tradizione testuale etiopica (uno sguardo retrospettivo sulla ricerca degli ultimi decenni)*, Paper (20 pp. and PPT 66 slides), presented at 'Linguistica e filologia tra Oriente e Occidente: XLIV Convegno annuale della Società italiana di glottologia', Napoli, Università di Napoli Federico II, Università di Napoli 'Suor Orsola Benincasa', 24–26 October 2019
- 2019 110 – *The Ethiopian Biblical Canon in its earliest literary attestation: An assessment of the evidence*, Paper (12 pp. and handout 10 pp.), presented at 'Society of Biblical Literature Annual Meeting, Panel S23-206: SBL Biblical Exegesis from Eastern Orthodox Perspectives, Consultation /

- Ethiopic Bible and Literature Section', San Diego, CA, Convention Center, 23–26 November 2019
- 2020* 111 – *Colofoni etiopici*, Paper (handout 12 pp.), presented at 'Round Table "I colofoni cristiani orientali: per un'analisi strutturale"', Roma, Sapienza Università di Roma, Dipartimento Storia Antropologia Religioni Arte Spettacolo, 14 February 2020
- 2020* 112 – *Manuscript Studies in the Digital Age: The Experience of the Beta maṣāḥaft Project on Ethiopian and Eritrean Manuscripts*, Paper, presented at '13th Symposium of the Schoenberg Institute for Manuscript Studies at the University of Pennsylvania Libraries 'Manuscript Studies in the Covid-19 Age, Panel "Access and Discovery/Inclusion and Exclusion"', Philadelphia, PA, University of Pennsylvania, Penn Libraries, online, 18–20 November 2020
- 2021* 113 – *Which Middle Ages for Ethiopia?*, Paper (11 pp.), presented at 'The Turn to the Medieval in Ethiopian Studies – The Turn to Ethiopia in Medieval Studies II (IAS Ethiopian Studies Series – IAS Medieval Studies and Near Eastern Studies Joint Lecture)', Princeton, NJ, Institute for Advanced Studies, online, 19 March 2021
- 2021* 114 – *Kooperativ arbeiten in der Äthiopistik: Der Beitrag der Hamburger Äthiopistik, paper presented at the , online.*, Paper (11 pp.), presented at 'Deutsch-Äthiopischer Verein, Session "Geschichte und kulturelles Erbe Äthiopiens – Aktuelle Forschung und Herausforderungen"', Online, 20 March 2021
- 2021* 115 – *Manuscript Studies in the Digital Age: The Experience of the Beta maṣāḥaft Project on Ethiopian and Eritrean Manuscripts*, Paper, presented at 'Lire, observer, coder: humanités numériques appliqués aux matériaux d'histoire, géographie et anthropologie de la Corne de l'Afrique', Thématique 2021 du séminaire d'Histoire et Anthropologie Comparées de la Corne de l'Afrique (Éloi Ficquet)', Paris, EHESS (École des hautes études en sciences sociales), online, 2 April 2021
- 2021* 116 – *Manuscripts from Ethiopia and Eritrea (The manuscript as archive)*, Paper, presented at 'Knowledge Exchange and storage before the printed book', Berkeley, CA, University of California, online, 12 April 2021
- 2021* 117 – *The case of Christian Ethiopia and Eritrea*, Paper, presented at 'Knowledge Exchange and storage before the printed book', Berkeley, CA, University of California, online, 16 November 2021
- 2021* 118 – *Christian Ethiopian and Eritrean Manuscript Culture*, Paper, presented at 'Centre for Manuscript and Text Cultures, online', Oxford, University of Oxford, Queen's College, online, 17 November 2021
- 2021* 119 – *Contesto e tipologia del documento etiopico: modi e margini del reimpiego (I testi documentari etiopici: riuso degli spazi come prassi)*, Paper, presented at 'Documenti scartati, documenti reimpiegati: forme, linguaggi, metodi per nuove prospettive di ricerca', Bologna, Università di Bologna, online, 2–3 December 2021
- 2022* 120 – *Past and Present Research Collaboration with Ethiopian Universities and Research Institutions: A Short Overview of the Activities of the Asien-Afrika-Institut of Universität Hamburg*, Paper, presented at 'Conference on Research Excellence in Ethiopia through North-South Collaborations', Leiden, online, 27 January 2021
- 2022* 121 – *The Legacy of Late Antiquity in Sub-Saharan Africa: The Textual and Manuscript Culture of Christian Ethiopia*, Paper, presented at 'Global Philology, An International Lecture Series 2022, International Center for the Study of Ancient Text Cultures 古代文本文化國際研究中心', Renmin University of China 中國人民大學, online, 13 April 2022
- 2022* 122 – *Martyrium Arethae arabice. Un contributo allo studio della agiografia orientale*, Paper (PPT 60 slides), presented at 'Presentation of the book by Paolo La Spisa, Martyrium Arethae Arabice. *Le versioni arabe del Martirio di Areta (BHG 166). Edizione critica e traduzione annotata*, Aethiopistische Forschungen, 86 (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2021)', Firenze, Università degli Studi di Firenze, Dipartimento SAGAS (Storia, Archeologia, Geografia, Arte e

- Spettacolo), 14 October 2022
- 2022* 123 – *Una recente scoperta: la Storia dell'Episcopato di Alessandria* (HEpA, CAe 5064), Paper (10 pp.), presented at 'Convegno di studi "La storiografia ecclesiastica dall'antichità alle soglie dell'età moderna"', Frascati, RM, Villa Falconieri, Accademia Vivarium novum, 25–26 November 2022
- 2022* 124 – *Ethiopic Philology*, Paper (17 pp. and PPT 63 slides), presented at 'First International Conference of the World Philology Union (WPU), "The State of Philology in Present Education and Research", Convened by the World Philology Union in co-operation with Sapienza University of Rome and ISMEO – The International Association for Mediterranean and Oriental Studies', Roma, Sapienza Università di Roma – ISMEO, 14–16 December 2022
- 2023* 125 – *Cristianesimo etiopico: la storia e la situazione attuale*, Paper (PPT 112 slides), presented at 'Antiche Chiese dell'Oriente Cristiano', organised by Associazione Culturale S. Nilo and Dipartimento SARAS (Storia Antropologia Religioni Arti Spettacolo), Sapienza Università di Roma', Online, 4 February 2023
- 2023* 126 – *Textual transmission from Aksum to Lālibalā: A couple of case studies*, Keynote speech for the panel 'Philology, Literature, and Linguistics' (15 pp. and PPT 56 slides), presented at 'The myth of the "dark ages" of Eritrean and Ethiopian history (7th–13th cent.): A multidisciplinary approach', Naples, Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale', Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, 1–3 April 2023
- 2023* 127 – *Etiopia (ed Eritrea) cristiana tardoantica e medievale: aspetti della ricerca recente su agiografia e apocrifi*, Paper (PPT 368 slides), presented at 'Seminars for the Italian Doctoral School Of Religious Studies, Seminario formativo dottorandi DREST-Cristianesimo', Firenze, Istituto Sangalli and Università degli Studi di Firenze, Dipartimento SAGAS, 9–10 March 2023
- 2023* 128 – *The Book of Timotheus and the patristic appendix to the Book of the Mystery (1424 CE) by Giyorgis of Saglā*, Paper (PPT 98 slides), presented at 'Florilegia Patristica: Polemics and Eru-dition in the Christian *Denkraum* of Late Antiquity and the Middle Ages', organised by the ERC project "Flos", Venice, Università di Venezia 'Ca' Foscari', Dipartimento Asia e Africa Mediterranea, 30 March–1 April 2023
- 2023* 129 – *The case of Eritrea and Ethiopia: The myth of the 'dark ages' of Eritrean and Ethiopian history (7th–13th cent.)*, Paper (PPT 121 slides), presented at 'Knowledge Exchange and storage before the printed book', Berkeley, CA, University of California, online, 21 April 2023
- 2023* 130 – *Lost (and Found) in Egypt and The East: The Contribution to Ethiopian Studies of Johann Michael Wansleben*, Keynote speech (PPT 98 slides), presented at 'Ethiopians abroad in the Middle Ages', Roma, Pontificio Istituto Orientale – École française de Rome, 23–26 May 2023
- 2023* 131 – *Documentazione in etiopico per lo studio del tardoantico*, Paper (PPT 120 slides), presented at 'Corso di Alta Formazione "Studi sul Mediterraneo e il Vicino Oriente nella Tarda Antichità e nell'Alto Medioevo", promosso nell'ambito delle attività del "Sapienza Centre for the Study of the Mediterranean and Near East in Late Antiquity and Early Middle Ages"', Roma, Sapienza Università di Roma, 11 September 2023
- 2023* 132 – *Encoding Catalogues: The 'Beta maṣāḥaft' Experience. A Few Introductory Retrospective Reflections (Short Keynote Speech)*, Paper (4 pp. and PPT 26 slides), presented at 'International Conference "Studying Written Artefacts: Challenges And Perspectives", Panel "Encoding catalogues: The Beta maṣāḥaft experience"', Hamburg, Universität Hamburg, Centre for the Study of Manuscript Cultures, 27–29 September 2023
- 2023* 133 – *Lo studio dei manoscritti etiopici ed eritrei: il progetto a lungo termine Beta maṣāḥaft: Manuscripts of Ethiopia and Eritrea*, Paper (PPT 60 slides), presented at 'Verso una filologia digitale: metodi e saperi a confronto', Pisa, Università di Pisa, Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica, 1 December 2023
- 2024* 134 – *Axum (Aksum): una civiltà tardoantica dell'Africa subsahariana*, Paper (PPT 142 slides), presented at 'Da Meroe ad Axum: Storie di regni africani tardoantichi e del loro rapporto con

- Roma', Roma, Sapienza Università di Roma, Dipartimento SARAS (Storia Antropologia Religioni Arte Spettacolo), 5 February 2024
- 2024* 135 – *I testi documentari etiopici: premesse, contesto e linee di storia della ricerca*, Paper (PPT 155 slides), presented at 'Corso di alta formazione dottorale in "Diplomatica comparata", organized by IRHT-UPR841 (CNRS), UCLouvain (FNRS), and Sapienza Università di Roma', Roma, École française de Rome, 10 May 2024
- 2024* 136 – *Una tradizione ininterrotta: la grotta come luogo di esperienza religiosa nella tradizione etiopica dall'antichità al presente*, Paper (PPT 90 slides), presented at 'Culti e rituali in grotta: forme e materiali dal Mediterraneo tardoantico', Roma, Sapienza Università di Roma, Dipartimento SARAS (Storia Antropologia Religioni Arte Spettacolo), 10–11 September 2024
- 2024* 137 – *The role of hagiography in current trends of Ethiopian and Eritrean studies*, Paper (26 pp.), presented at 'Ethiopic Hagiographic Literature: Manuscript Tradition, Textual Transmission, Motifs, and Use, International Workshop funded by the project "The Gə'əz Version of the Passio of St Cyricus (*Gadla Qirqos*): A Critical Edition, Translation, and Commentary"', Hamburg, Asien-Afrika-Institut, 8–9 October 2024
- 2024* 138 – *Cataloguing manuscripts and its contribution to Ethiopian and Eritrean studies: A retrospective view on the last decades and the role of the project 'Beta maṣāḥaft'*, Paper (7 pp.); PPT (35 slides); Handout (34 pp.), presented at 'Cataloguing practices in the Ethiopian and Eritrean Manuscript Studies', Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento Asia Africa Mediterraneo, 21–22 November 2024
- 2024* 139 – *Caves in Ethiopia and Eritrea: A Philologist's Perspective*, PPT (100 slides), presented at 'Forum for Medieval Studies in Ethiopia and the Horn, FMSEH 2nd Anniversary (3rd Annual) Conference', Addis Ababa, Centre Français pour les Études Éthiopiennes / Online, 6 December 2024
- 2024* 140 – *Introduzione al cristianesimo etiopico*, PPT (112 slides), presented at 'Introduzione ai cristianesimi orientali, course of prof. Emiliano Bronislaw Fiori', Venice, Università di Venezia 'Ca' Foscari', Dipartimento Asia e Africa Mediterranea, 11 December 2024
- 2024* 141 – *Appunti sul credo niceno nella tradizione etiopica*, PPT (153 slides), presented at 'Nicea (325): il testo del Simbolo nelle tradizioni delle Chiese Orientali', Bologna, Fscire – Fondazione per le scienze religiose Giovanni XXIII, 17–18 December 2024